

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Weltspiegel

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

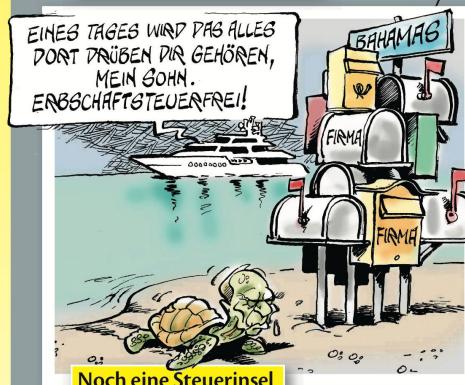
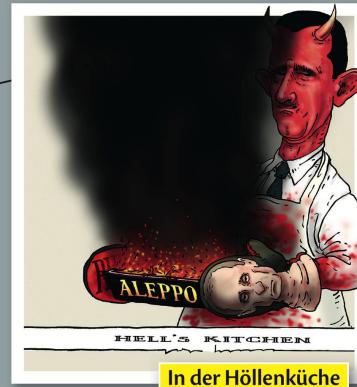
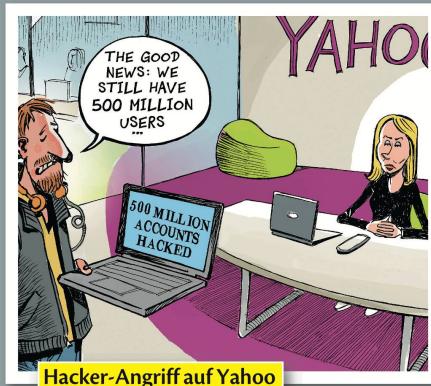
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Weltspiegel

+++ LETZTE MELDUNGEN +++



## Verstaatlichung der Hagelversicherung

### Gespräch mit der Migrationsministerin

**NEBELSPALTER:** Die Migranten, die illegal in die Schweiz einreisen, beziehen Sozialleistungen, ohne jemals Beiträge einzubezahlt zu haben. Dies führt zu einem versicherungsmathematischen Ungleichgewicht zwischen Beitragszahlern und Leistungsbezügern. Die Sozialwerke drohen zu kollabieren.

**SOMMARUGA:** Ja, das hat leider niemand voraussehen können.

**NEBELSPALTER:** Was unternehmen die Behörden dagegen?

**SOMMARUGA:** Das Amt für Migration versucht zum Ausgleich, im Ausland Beitragszahler zu finden, welche bereit sind, Steuern und Sozialabgaben an die Schweiz zu entrichten, ohne jemals in die Schweiz einzuzwandern.

**NEBELSPALTER:** Und haben Sie auch Erfolg damit?

**SOMMARUGA:** Noch nicht. Aber wir hoffen auf die Solidarität vieler Ausländer.

**NEBELSPALTER:** Gibt es weitere Massnahmen, um die Sozialwerke zu entlasten?

**SOMMARUGA:** Die Kosten der illegalen Migranten werden gerechter verteilt. Um die Sozialwerke weniger zu belasten, werden die Migranten nach einem neuen Schlüssel auf die verschiedenen Sozialwerke verteilt. Auch private Sozialwerke wie die Hagelversicherung werden eingebunden.

**NEBELSPALTER:** Mit welchem Erfolg?

**SOMMARUGA:** Nach einer ersten Testphase braucht es noch ein paar Anpassungen. Anfangs haben sich die Immigranten, welche der Hagelversicherung

zugewiesen worden waren, noch beschwert, dass sie erst auf einen Hagel warten müssen, bis die Versicherungsleistungen ausbezahlt werden. Nach dem ersten Hagel wurden dann aber so viele Hagelschäden geltend gemacht, dass die Hagelversicherung Konkurs ging.

**NEBELSPALTER:** Das wollen Sie doch nicht etwa als Erfolg verbuchen?

**SOMMARUGA:** Wir haben daraus gelernt. Nachdem die Hagelversicherung verstaatlicht und die Prämie erhöht wurde, braucht es nur noch eine staatliche Risikodeckungsgarantie, und die Hagelversicherung ist wieder sicher.

Mehr Probleme haben wir bei der Arbeitslosenkasse - die bezahlt nur eine bestimzte Zeit lang, dann müssen die Leistungsbezüger wieder arbeiten. Das kommt bei den neu eingewanderten Leistungsbezügern gar nicht gut an.

**NEBELSPALTER:** Wieso nicht?

**SOMMARUGA:** Sie können gar nicht arbeiten.

**NEBELSPALTER:** Wieso nicht?

**SOMMARUGA:** Es ist uns unerklärlich. Wir dachten, es handele sich um erfahrene Fachkräfte mit eidgenössischem Fachhochschulabschluss in Umwelttechnologie oder so, die da einwandern.

**N**

**E**

**B**

**E**

**L**

**S**

**NEBELSPALTER:** Und wovon sollen die Einwanderer ohne einen eidgenössischen Fachhochschulabschluss leben?

**SOMMARUGA:** Wir haben noch eine Erwerbsersatzordnung, mit welcher wir die Lohnausfälle der Militärdienstleistenden decken. Vielleicht könnten wir mit diesem Geld die erwerblosen Einwanderer finanzieren.

**NEBELSPALTER:** Was halten Sie von der Idee, die Pensionskasse des Bundesrates in die Lösung miteinzubeziehen?

**SOMMARUGA:** Die Kosten der illegalen Migranten werden gerechter verteilt. Um die Sozialwerke weniger zu belasten, werden die Migranten nach einem neuen Schlüssel auf die verschiedenen Sozialwerke verteilt. Auch private Sozialwerke wie die Hagelversicherung werden eingebunden.

**NEBELSPALTER:** Mit welchem Erfolg?

**SOMMARUGA:** Nach einer ersten Testphase braucht es noch ein paar Anpassungen. Anfangs haben sich die Immigranten, welche der Hagelversicherung

zugewiesen worden waren, noch beschwert, dass sie erst auf einen Hagel warten müssen, bis die Versicherungsleistungen ausbezahlt werden. Nach dem ersten Hagel wurden dann aber so viele Hagelschäden geltend gemacht, dass die Hagelversicherung Konkurs ging.

**NEBELSPALTER:** Das wollen Sie doch nicht etwa als Erfolg verbuchen?

**SOMMARUGA:** Wir haben daraus gelernt. Nachdem die Hagelversicherung verstaatlicht und die Prämie erhöht wurde, braucht es nur noch eine staatliche Risikodeckungsgarantie, und die Hagelversicherung ist wieder sicher.

Mehr Probleme haben wir bei der Arbeitslosenkasse - die bezahlt nur eine bestimzte Zeit lang, dann müssen die Leistungsbezüger wieder arbeiten. Das kommt bei den neu eingewanderten Leistungsbezügern gar nicht gut an.

**NEBELSPALTER:** Wieso nicht?

**SOMMARUGA:** Sie können gar nicht arbeiten.

**NEBELSPALTER:** Wieso nicht?

**SOMMARUGA:** Es ist uns unerklärlich. Wir dachten, es handele sich um erfahrene Fachkräfte mit eidgenössischem Fachhochschulabschluss in Umwelttechnologie oder so, die da einwandern.

**NEBELSPALTER:** Und wovon sollen die Einwanderer ohne einen eidgenössischen Fachhochschulabschluss leben?

**SOMMARUGA:** Wir haben noch eine Erwerbsersatzordnung, mit welcher wir die Lohnausfälle der Militärdienstleistenden decken. Vielleicht könnten wir mit diesem Geld die erwerblosen Einwanderer finanzieren.

**NEBELSPALTER:** Moriz Leuenberger hat sich, um an seine Pensionskassengelder ranzukommen, sicherheitshalber schon einmal als Flüchtling registrieren lassen.

**SOMMARUGA:** Mit welchem Fluchtgrund?

**NEBELSPALTER:** Diskriminierung durch das eigene Sozialsystem.

**ANDREAS THIEL**